



Република Србија
МИНИСТАРСТВО ПРАВДЕ И ДРЖАВНЕ УПРАВЕ
Број: 404-02-17/2014-12/4
Датум: 26. фебруар 2014
Немањина бр.22-26
Београд

На основу члана 60. Закона о јавним набавкама («Службени гласник РС», број 124/12)

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
МИНИСТАРСТВО ПРАВДЕ И ДРЖАВНЕ УПРАВЕ
Београд, ул. Немањина бр. 22-26

објављује

ПОЗИВ ЗА ПОДНОШЕЊЕ ПОНУДЕ
у отвореном поступку јавне набавке услуга
- Усмено и писмено превођење, редактура и лектура прописа и других
докумената на српски језик и са српског језика -
редни број 8/2014

1. Назив, адреса и интернет страница наручиоца: Министарство правде и државне управе, ул. Немањина бр. 22-26, Београд, www.mpravde.gov.rs
2. Врста наручиоца: орган државне управе.
3. Врста поступка јавне набавке: отворени поступак.
4. Опис предмета набавке, назив и ознака из општег речника набавки: усмено и писмено превођење, редактура и лектура прописа и других докумената на српски језик и са српског језика за потребе Министарства правде и државне управе. Назив и ознака из Општег речника набавки: 79530000 – Услуге превођења текста.
5. Критеријум за доделу уговора: критеријум за доделу уговора је економски најповољнија понуда. Елементи критеријума су: најнижа понуђена цена за писмено превођење (70 пондера) и најнижа понуђена цена за консекутивно превођење, симултано превођење, редактуру и лектуру (30 пондера).
6. Начин преузимања конкурсне документације и интернет адреса на којој је конкурсна документација доступна: конкурсна документација се преузима бесплатно са Портала јавних набавки www.portal.ujn.gov.rs или интернет странице наручиоца www.mpravde.gov.rs
7. Начин подношења понуде и рок: Понуђач подноси понуду лично или путем поште. Без обзира на начин подношења понуде, понуђач мора да обезбеди да понуда стигне на Писарницу наручиоца до 28. марта 2014. године до 11:00 часова, на адресу: Министарство правде и државне управе, ул. Немањина бр. 22-26, 11000 Београд. Понуђач подноси понуду у затвореној

- коверти или кутији овереној печатом. На предњу страну коверте/кутије понуђач лепи попуњен Пропратни образац (образац 6.1 у делу 6. конкурсне документације) у који уписује податке о свом називу, адреси, броју телефона и телефакса, имејл адреси и имену и презимену овлашћеног лица за контакт. Пожељно је да сва документа у понуди буду повезана траком у целину и запечаћена, тако да се не могу накнадно убацивати, одстрањивати или замењивати појединачни листови. Понуђач може да поднесе само једну понуду.
8. Место, време и начин отварања понуда: Отварање понуда биће одржано 28. марта 2014. године у 11:30 часова, на адреси: Министарство правде и државне управе, ул. Немањина бр. 22-26, 11000 Београд, 4. спрат, канцеларија број 31. Отварање понуда је јавно и може присуствовати свако заинтересовано лице. Благовремено приспеле понуде Комисија ће отворати по редоследу приспећа.
 9. Услови под којима представници понуђача могу учествовати у поступку отварања понуда: У поступку отварања понуда могу активно учествовати само овлашћени представници понуђача. Пре почетка јавног отварања понуда, представници понуђача који ће присуствовати поступку отварања понуда дужни су да Комисији Наручиоца предају писана пуномоћја на основу којих ће доказати овлашћење за учешће у поступку јавног отварања понуда.
 10. Рок за доношење одлуке: Одлука о додели уговора биће донета у року од 25 дана од дана отварања понуда.
 11. Лица за контакт: Јована Грујић, 011/2646-929; Јелена Кулић, 011/3620-639.

МИНИСТАР

Никола Селаковић